

Bir okana- bir dokana

Maksat: - Okamak kyn düşyändir?

Bahar: - Hawa, Maksat, okamak kyn. Okamak aňsat däl.

Maksat: - Bu zatlar düşnükli-le, Bahar. Wah, okama kyndyr-la. Muny men gowy bilýärim. Bir okana - bir dokana, diýipdirler. Hawa, onsoň, sen kim bolmaly? Haýsy käriň, haýsy hünäriň eýesi bolmaly?

Bahar: - Men örän oňat käriň eýesi bolmaly. Men iňlis dili mugallymasy bolmaly. Men öz obamyzda türkmen çagalaryna, öz jigilerime iňlis dilini öwretmeli.

Maksat: - Berekella, Bahar. Sen örän oňat hünäriň eýesi bolmalyň, örän oňat käriň ele alýarsyň. Tüweleme, sen bagtly adam. Üstünlik arzuw edýärim.

One who studies, one who weaves

- It must be hard to study?
- Yes, Maksat, study is hard. It is not easy.
- That is understandable, Bahar. It must be hard. I know that very well. It has been said: “One who studies, one who weaves.” Yes, then what are you going to be. What kind of profession are you taking on?
- I will have a great profession. I’ll be a teacher of the English language. I’ll teach Turkmen kids at my village, as well as my siblings.
- Good for you, Bahar. You are going to have a nice work, very good profession indeed. Good for you, you must be a happy person. Good luck.